

## The Mizoram Gazette

## Published by Authority

RNI No. 27009/1973

Postal Regn. No. NE-313(MZ) 2006-2008

Rs. 2/- per issue

VOL - XXXIX Aizawl. Friday 22.1.2010

Magha 2,

S.E. 1931.

Issue No. 4

## Government of Mizoram

#### PART - I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and Other **Personal Notices and Orders** 

#### (ORDERS BY THE GOVERNOR)

#### **NOTIFICATION**

No. ECL(P/F) 46/75-EDN(HTE)/101, the 19th January, 2010. On attaining the age of superannuation pension of 62 (sixty two) years and on the expiry of the period of extension of service, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu R.L. Zomawia, Lecturer (Selection Grade), College of Teacher Education on Superannuation pension with effect from 31.12.2009 (A/N) under Rule 35 of the Central Civil Service (Pension) Rules, 1972 read with Para 16.1.0 of the UGC norms adopted by the Govt. of Mizoram vide Notification No. G. 12017/2/98-EDC dt. 12.10.1999.

### Esther Lal Ruatkimi,

Secretary to the Govt. of Mizoram.

#### ORDER

No. A. 12011/16/2000-rd, the 20th January, 2010. In continuation of this Department's Order of even No. dated 23.10.09 Pi Lalthanchami Sailo is hereby allowed to continue to retain her lien in the parent Department i.e. Rural Development Department, Govt. of Mizoram for another period of 3 months w.e.f. 1.1.2010 - 31.3.2010 as per Rules.

This issues with the approval of Minister, Rural Development Department on 13.1.2010.

#### Vanengmawia,

Secretary to the Govt. of Mizoram. Rural Development Department.

#### **NOTIFICATIONS**

No. A. 12026/5/04-HFW, the 19th January, 2010. Consequent upon the upgradation of 12 (twelve) posts of Assistant Nursing Superintendent to the post of Nursing Superintendent vide Memo No. A. 11015/3/08-HFW

Dt. 19.6.2009 and on the recommendation of MPSC vide their letter No. 10/P/2005-MPSC Dt. 4.1.2010 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to promote the following Assistant Nursing Superintendent to the posts of Nursing Superintendent in the scale of pay of Rs. 10,000-325-15,200/-pm. with effect from the date of their taking over charge of the post which will be submitted to the Director, Directorate of Hospital & Medical Education.

-1, 2 ii eticiate di Hospitai de Medicai Education,					
		2.	Pi C. Lalsangzuali	3.	Pi Mary Ramte Pachuau
4.	Pi Lalrinthangi	5.	Pi Lalhmingthangi		Pi K. Lalbiakzami
	Pi K. Lalbiaknguri	8.	Pi Zopari Chawngthu	9.	Pi Kaichhungi
10.	Pi Vanlalfeli	11.	Pi B. Lalzingi	12.	Pi Zirnuntluangi

The Officers shall exercise their option for fixing their pay under F.R. 22(1)(a)(i) within one month from the date of issue of this Notification. Option once exercised shall be final.

#### K. Thanzama,

Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. B. 32016/1/03-FST/59, the 22<sup>nd</sup> January, 2010. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Shri Romeo Pakma, Forest Ranger attached to Conservator of Forests, (CC) office to the post of Range Officer, Mualthuam Range under Thenzawl Forest Division with immediate effect and until further orders.

#### B. Zahmuaka,

Under Secretary to the Govt. of Mizoram, Environment & Forests Department.

No. A. 19011/257/2008-P&AR(CSW), the 21<sup>st</sup> January, 2010. In the interest of public service and consequent upon the promotion of Shri K.K. Maheshwari, IPS as Additional Director General of Police vide Government of India, Ministry of Home Affairs order No. 14016/6/2009-UTS.I Dt. 15.9.2009, the Governor of Mizoram is pleased to order temporary upgradation of the existing post of Inspector General of Police, Mizoram to the post of Additional Director General of Police in the scale of pay of Rs. 67,000/-(annual increment @ 3%)-79,000/-pm in respect of Shri K.K. Maheshwari, IPS with effect from 15.9.2009 and so long as the officer holds the post.

This issues with the approval of DP&AR (ARW) vide I.D. No-ARW/P&AR(CSW)/2009-10/B-82 dt. 17.12.2009 and concurrence of Finance Department vide I.D. No. FIN(E) 923/2009 dt. 18.1.2010.

No. A. 19015/211/2004-PAR(SSW), the 21st January, 2010. On attaining the age of 60 (sixty) years the Governor of Mizoram is pleased to release Pi Lalzami, Superintendent, Administrative Training Institute from Government service on superannuation pension w.e.f. 28.02.2010 (A/N).

#### Lalthansanga,

Addl. Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 19011/267/09-P&AR(CSW), the 22<sup>nd</sup> January, 2010. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order temporary deputation of Shri Amit Satija, IAS(P) as Block Development Officer, Tlangnuam with effect from 28.1.2010 to 26.2.2010 for familiarization of works of the Rural Development Block.

Shri Amit Satija, IAS will continue to draw his pay and allowances against the same post from where he is drawing his pay.

The Governor of Mizoram is further pleased to order that Smt. Zosangzuali Pachuau, MCS, Block Development Officer, Tlangnuam shall be temporary attached to the Directorate of Rural Development during the period from 28.1.2010 to 26.2.2010 and on expiry to this period, she shall stand reverted to Block Development Officer, Tlangnuam. Smt. Zosangzuali Pachuau, MCS shall continue to draw her pay and allowances against the post of Block Development Officer, Tlangnuam.

#### Lalrinsanga,

Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 22020/1/2002-PAR(SSW), the 20th January, 2010. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Stenographers Sr. Grade-I & Grade-I as shown against their names with immediate effect and until further orders.

Sl. No.	Name & Present Place of Posting	New Place of Posting	Remarks
1.	Pi Rosiami, Steno Sr. Grade-I,	P.P.S. to Secretary, Rural	
1	P.P.S. to Secretary, Industries/	Development/Co-operation	
1	Land Revenue & Settlement		
2.	Pi Lalrohlupuii, Steno Grade-1	P.S. to Secretary, Industries/	Vice Pi Rosiami
	P.S. to Secretary, DP&AR	Land Revenue & Settlement	tansferred

No. A. 12025/5/2009-PAR(SSW), the 19<sup>th</sup> January, 2010. On the recommendation of Mizoram Public Service Commission vide No. 4/A/94-MPSC Dt. 19.06.2009 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pi Zothuami, Superintendent, Dte. of Social Welfare Department, Grade-V of MSS (Superintendent/Junior Analyst/Assistant Director/Deputy Liaison Officer) to Grade-IV of MSS (Under Secretary/Deputy Director (Admn.)/Liaison Officer) on officiating basis in the scale of pay of Rs. 12,000-375-16,500/-pm. plus all other allowances as admissible from time to time with effect from the date of taking over charge.

On her promotion Pi Zothuami is posted as Deputy Director (Admn.) in the office of the PCCF vice Pi Lalrosangi (Voluntarily Retired).

#### Lalthansanga,

Addl. Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 35018/1/09-P&AR(CSW)/Pt, the 19th January, 2010. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to place the services of Pu H. Lianzela, Senior Grade of Mizoram Civil Service at the disposal of the State Election Commission, Mizoram for appointment as Under Secretary, State Election Commission, Mizoram on deputation initially for a period of 3 (three) years or till further order whichever is earlier.

The borrowing authority viz. State Election Commission, Mizoram shall regularly credit leave salary and pension contribution in respect of the Officer on deputation.

#### Lalrinsanga,

Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 41011/1/2003-EDN, the 19<sup>th</sup> January, 2010. In the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to order extension of service in respect of Pu T.K. George, Headmaster Govt. H/S Darlawn for a period of 2 months w.e.f. 1.2.2010 - 31.3.2010 as a special case.

#### K. Riachho,

Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. B. 22017/4/2009-FST/14, the 19th January, 2010. In the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Smt. Jenny Sailo, MFS (Junior Grade) from the office of CF (R&D) to Office of PCCF (FC & Legal Cell) with immediate effect & until further orders.

#### B. Zahmuaka,

Under Secretary to the Govt. of Mizoram, Environment & Forests Department.

No. A. 22015/2/2009-PAR(SSW), the 18<sup>th</sup> January, 2010. In partial modification of this Department's Notification No. A. 12025/2/2009-PAR(SSW) Dt. 27.10.2009 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order posting of Pu C. Chalsawithanga, Under Secretary as Deputy Director (Admn.), SCERT with immediate effect and until further orders and the period from Dt. 01.12.2009 being the date of relinquishment of charge and the date of regular posting shall be treated as on duty for all purposes being compulsory waiting period.

Consequently, the transfer order in respect of Pi Vanlalchhuangi, Under Secretary, Law & Judicial stands cancelled and the officer will remain in the same place of posting until further orders.

#### Lalthansanga,

Addl. Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 32012/1/04-TAX, the 18<sup>th</sup> January, 2010. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to transfer Pu R. Lalchhuanawma, Superintendent of Taxes, Aizawl Central Zone, Aizawl at Champhai Circle vice Pu R. Zosiamliana who has been promoted to the post of Assistant Commissioner of Taxes and posted at Aizawl South Zone, Aizawl with immediate effect and until further orders.

#### Lalthansanga,

Secretary to the Govt. of Mizoram, Taxation Department.

No. LA/ESTT. 7/2009/24, the 21st January, 2010. In the interest of public service and on the recommendation of the Selection Board, the Hon. Speaker, Mizoram Legislative Assembly is pleased to promote Pu R. Laldingliana, Assistant to Superintendent, Mizoram Legislative Assembly Secretariat in the scale of pay of Rs. 10000-325-15200/-pm. plus other allowances as admissible under the rules with effect from the date of joining the post.

Ngurthanzuala, Secretary.

## PART - II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

#### **NOTIFICATIONS**

No. B. 12022/1/05-TRP, the 20th January, 2010. In exercise of the power conferred under section 10 of the Mizoram Passenger & Goods (Taxation) Act, 2005, the Governor of Mizoram is pleased to exempt payment of Passenger & Goods Tax in respect of vehicle Regn. No. MZ-01/A 5455 belonging to Rev. Fr. Harry D' Silva CSC, St. Thomas Church, Ramhlun North Aizawl with immediate effect and until further order.

# N. Zahry, Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram, Transport Department.

No. F. 13011/1/2008-PHE, the 20th January, 2010. In supersession to this Department's Notification No. C. 18019/8/2005-PHE dt. 6.1.2006 and No. F. 13011/1/2006-PHE/Pt.I dt. 18.6.2007 and in exercise of power conferred under section 5(1) and 5(2) of the Right to Information Act, 2005 (No. 22 of 2005) and in the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to designate the following Officers as Appellate Authority/DAA, SPIO, Addl. SPIO, SAPIO in the respect of PHE Department to provide information under the said Act, with immediate effect and until further orders:

SI. No.	Name of Office	Name of Officer	Designation	Designated as
1.	Engineer-in-Chief, office	Er. Pawan Kumar	E-in-C	DAA
		Er. F. Liantluanga	SE(P&W)	SPIO
		Er. C. Zirkhuma	EE (P)	Add. SPIO
2.	Chief Engineer office	Er. R. Lalfanliana	CE	DAA
		Er. Lalropuia	EO to CE	SPIO
1.5	and the figure	Er K. Zohmingliana	EE (P-I)	Addl. SPIO
3.	CE (M&I) office	Er. Vanlallianzuala	CE (M&I)	DAA
		Er. Anup Chhetry	SE (M)	SPIO
		Er. F. Lalsanglura	EE (M)	Addl. SPIO
4.	Aizawl WATSAN Circle	Er. Lalhmachhuana	SE	DAA
;		Er. H. Duhkima	EE (AWDD)	SPIO
		Er. Lalrinzuala Ralte	EE (AWTD)	SPIO
		Er. Pahmingthanga	EE (AWSP)	SPIO
		Er. Samuel LR Ralte	SDO 'N' AWSP	SAPIO
		Er. Helen Saibuangi	SDO 'N' AWDD	SAPIO
	e de la companya de l	Er. Liantluanga Chohte	SDO 'S' AWDD	SAPIO
		Er. K. Lalrintluanga	SDO (AWT-Mech	SAPIO
	•		Sub-Divn)	•
		Er. K. Rohmingthanga	SDO (GWDD)	SAPIO
	•	Er. Lalbiaknii	SDO (TC) AWDD	SAPIO
		Er. Rohmingliana	SDO, AWT	SAPIO
		Er. Lalhruaitluanga	SDO 'S'-AWSP	SAPIO
		Er. C. Rotluanga	SDO, Quality Control	SAPIO
			Sub-Divn	
		Er. T. Thangchhuana	SDO (TC) AWT Divn	SAPIO

5.	Rural WATSAN Circle	Er. Lalmuanzova Er. N. Shyam Singh Er. F. Lalrinsanga Er. Lalropuia Hmar Er. H. Lalsiamliana Er. Lalhruaia Er. J. Kapkima  Er. K. Sachho Er. Lalchhanhima Er. David B. Lalawmpuia Er. Martin Lalrinsanga Er. Isaac Lalchhuanmawia Er. Lalrosangi Er. Lalzakhama Er. V. Laldanmawia Er. C. Lalchawimawia	SDO, Rural Division SDO, SE Circle SDO, Maint. Division Serchhip SDO, Rural Sub-Divn.	DAA SPIO SPIO SPIO SPIO SAPIO SAPIO SAPIO SAPIO SAPIO SAPIO SAPIO SAPIO SAPIO
6.	Lunglei WATSAN Circle	Er. Zoramliana Er. H.C. Lalnunzira	E. Lungdar SDO, Serchhip SE, Lunglei Circle	SAPIO DAA
		Er D. Das	EE, EE(P), Lunglei Circle	
		Er. H.B. Chakma	EE, Lawngtlai Division	SPIO
		Er. Ngentluanga	EE, Lunglei Water Supply Main Divn	SPIO
		Er. K. Vanlalnghaka	EE, Hnahthial Divn	SPIO
		Er. H. Lallianmawia	EE, Saiha Division	SPIO
		Er. C. Lianthangpuia	EE, Lunglei Division	SPIO
		Er. C. Lalzidinga	SDO, Lunglei 'S' Sub-Division	SPIO
		Er. Ronghaka	SDO, Lunglei Sub Division, Saiha	SPIO
		Er. K. Lalkima	SDO, Lunglei 'N' Sub-Division	SAPIO
		Er. C. Lalchhuanmawia	SDO, Tlabung Sub-Divn	
		Er. Lalnuntluanga	SDO, Lawngtlai Sub-Divn	
		Er. C. Zothantluanga	SDO, Lunglei Sub-Divn	
		Er. Vaisai Solo	SDO, Saiha Main Sub Divn	SAPIO
		Er. Lalthanzuala	SDO, Lunglei Sub-Divn	SAPIO
		Er. K. Lalhmingmawia	SDO, Hnahthial Sub-Divn	SAPIO
		Er. L.H. Lalmama	SDO, Chawngte Sub-Divn	
		Er. Jerome Lalremtluanga	SDO, Saiha Divn	SAPIO
7.	S&S Circle, Aizawl	Er. C. Lallunghnema	SE, S&S Circle	DAA
		Er. Lalthanzuali	EE(P), S&S Circle	SPIO
		Er. C. Lalhmahruaia	EE, S&D Aizawl 'E'	SPIO
		Er. V. Lalthanmawia	SDO, S&D Sub-Divn	SAPIO
8.	S.E, Champhai Circle	Er. Chawnghnuna	SE, Circle	DAA
		Er. N.B. Thapa	EE(P), Champhai Circle	
		Er. S.K. Sarkar	EE, Champhai Divn	SPIO

Er. C. Lalhmachhuana	EE, Khawzawl Divn SPIO
Er. Z.D. Dengthuama	SDO, Saitual Sub-Divn SAPIO
Er. K. Rochhuma	SDO(TC), Khawzawl Divn SAPIO
Er. Lalsanga	SDO, Project Sub-Divn SAPIO
Er. Lalzarliana	SDO, Ngopa Sub-Divn SAPIO
Er. Darthangvunga	SDO, Khawbung Sub-Divn SAPIO
Er. R. Lalfakawma	SDO, Khawzawl Sub-Divn SAPIO
Er. Lalmuankima	AE(Plg), Champhai Circle SAPIO

#### L. Tochhong,

Principal Secretary to the Govt. of Mizoram, Public Health Engineering Department.

#### **ORDER**

No. A. 11013/1/2007-SERI, the 19<sup>th</sup> January, 2010. The Governor of Mizoram is pleased to accord sanction to the creation of 1(one) temporary post to Stenographer Grade-II under Sericulture Department in the scale of pay of Rs. 6,500-200-10,500/-pm.

The Expenditure is debitable to the Head of Account :-

2851 - Village & Industry
107 - Sericulture Industry
107(1) - Direction (Plan)
107(1)(1) - Salary.

This issues with the concurrence of F.D. vide their I.D. No. FIN(E) 916/2009 dt. 6.1.2010 and Planning Department's approval vide I.D. No. G-28014/69/2009-10/SPB. Dt. 11.12.2009.

#### P. Lalthlengliana,

Secretary to the Govt. of Mizoram, Sericulture Department.

#### **NOTIFICATIONS**

No. B. 12012/1/2009-EDN, the 19<sup>th</sup> January, 2010. In the interest of public service and in continuation of this Department's Notification conveyed vide Memo No. B. 12012/1/2009-EDN/Pt dt. 10.11.2009, the Governor of Mizoram is pleased to extend the term of Education Reforms Commission of Mizoram upto 31.3.2010.

#### T. Rohmingliana,

Addl. Secretary to the Govt. of Mizoram, School Education Department.

No. A. 22017/1/2008-AGR, the 18th January, 2010. The word "Obeyance" which appeared in this Department's Notification even No. dt. 25.11.2009 may be read as "abeyance".

#### P.S. Sanghluna,

Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Agriculture Department.

#### **CORRIGENDUM**

No. A. 22012/3(b)/07-AH&V, the 21<sup>st</sup> January, 2010. Designation of post shown against Dr. Lalrotluanga Sailo and Dr. Zirsangliani as Manager, P&P Thingdawl Farm vide this Department Notification No. A. 22012/1(b)/07-AH&V dt. 24.11.2009 may be read as Manager CBF Thingdawl.

R.K. Singha,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
A.H. & Veterinary Department.

#### PART - IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc.

Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative

Societies by the State Government.

#### **NOTIFICATIONS**

No. B. 14016/71/2009-RFS/, the 19th January, 2010. It is hereby notified for general information of all concerned that in pursuance of Section 8 of the Mizoram Societies Registration Act, 2005 (Act No. 13 of 2005) the Mizoram Ayush Doctors' Association having office at Tuikhuahtlang, Aizawl has been registered on 14.01.2010 and numbered as MSR - 309.

No. B. 14016/80/2009-RFS/, the 22<sup>nd</sup> January, 2010. It is hereby notified for general information of all concerned that in pursuance of Section 8 of the Mizoram Societies Registration Act, 2005 (Act No. 13 of 2005) the Broom & Bamboo Development Society having office at Falkawn has been registered on 20.01.2010 and numbered as MSR - 310.

Lalthangliana Varte, Registrar, Firms & Societies, Mizoram: Aizawl.